

**GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)
ITALY**

CONTACT PERSON
Marissa Poley
PB Dienstleistungen

Tel. : + 49 (0) 7141 70 03 - 732
Fax.: + 49 (0) 7141 70 03 - 82
Marissa.Poley@teamtechnik.com

DELIVERY NOTE
NR. 4290/2

Ihre Bestell-Nr.	Unsere Lieferanten-Nr.	Ihre Kunden-Nr.	Unsere Auftrags-Nr.	Datum
4500445157		207090		14.09.2018 / pym

FORWARDER SPEDITION SCHWEITZER

Pos.	part no.	déscription	qty	
1	B01117910	Drive-adapter Getrag 7DCT	1	
2	B01233802	Output adapter C/T-side; M282/OM608	1	
3	11395164	Level sensor FTL31-AA4M2BAWDJ+LC	1	x
4	11395167	Oil pre-heater PTHK-90	1	x
5	11209891	Ventilation filter 2µm; BDE 400 F 2 W 1.0 /-ELF	1	x
6	11234593	Level indicator FSA-381-2.X/T/12	5	x
7	11234620	Temperature sensor TFP-106-000	4	x
8	11234577	Level sensor ENS 3116-F31-0410-000-K	1	x
9	11234571	Pressure switch EDS 824-F31-0025-031	1	x
10	11127457	Level sensor AS 1008-C-000	1	x
11	11319278	Pressure transmitter HDA 4746-A-016-000; M12 4-p	1	x
12	11395176	Ball valve KHNVS-Rp1/4-2233-12X	1	x
13	11234560	Pressure switch EDS 3346-F31-0016-000-F1	1	x
14	11395182	Ball valve KHNVS-Rp11/2-2233-12X	1	x
15	11234506	2/2-way valve CX03-2/2-D/C-2/32/040/112/ 24V	2	x
16	11234508	2/2-way valve CX03-2/2-D/C-2/32/040/112/...	1	x
17	11236021	Temperature sensor ETS 3226-2-018-V00	1	x
18	11244416	Filter element 2600 R 020 ON	1	x
19	11395194	Ball valve KHN3K-Rp11/2-L-2233-16X-E-3.05	1	x
20	11234595	Level indicator FSA-127-1.X/-12	1	x
21	11395199	Level sensor LR3000	1	x
22	11244418	Level sensor FTL31-AA4M2AAWDJ+LC	1	x
23	11395200	Motor-and-pump unit MPG-KF4	1	x

teamtechnik Maschinen und Anlagen GmbH

Planckstraße 40
D-71691 Freiberg
Telefon +49 7141 7003-0
Fax +49 7141 7003-70
info@teamtechnik.com
www.teamtechnik.com

Registergericht
Stuttgart HRB 207017

Commerzbank Ludwigsburg
IBAN: DE20 6044 0073 0731 6862 00
BIC/SWIFT: COBADEFF604

Geschäftsführer: Stefan Roßkopf, Axel Riehmüller
USt-IdNr.: DE238600709

Kreissparkasse Ludwigsburg
IBAN: DE03 6045 0050 0000 0384 05
BIC/SWIFT: SOLADES1LBG

Steuernummer 71358/01720
LBBW/BW Bank Ludwigsburg
IBAN: DE83 6005 0101 0008 0011 59
BIC/SWIFT: SOLADEST600



24	11395203	Pressure limitation valve SPVF 32 A1G 1 A 07	1	x
25	11238149	Filter element 0160 DN 010 BN4HC	5	x
26	21297266	Motor controller SINAMICS S120 DOUBLE, 3A/3A	1	
27	21297243	Motor controller SINAMICS S120 SINGLE 3A	1	

x = parts for oil supply



**team
technik**
PRODUCTION TECHNOLOGY
Produktionstechnik Maschinenbau AG, GmbH
Stuttgarter Straße 40, 71691 Freiberg, Germany
Tel. +49 7141 7003-0 Fax +49 7141 7003-70

teamtechnik Maschinen und Anlagen GmbH

Planckstraße 40
D-71691 Freiberg
Telefon +49 7141 7003-0
Fax +49 7141 7003-70
info@teamtechnik.com
www.teamtechnik.com

Registergericht
Stuttgart HRB 207017

Commerzbank Ludwigsburg
IBAN: DE20 6044 0073 0731 6862 00
BIC/SWIFT: COBADEFF604

Geschäftsführer: Stefan Roßkopf, Axel Riethmüller
USt-IdNr.: DE238600709

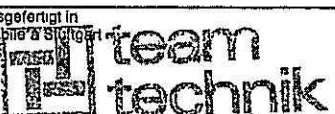
Kreissparkasse Ludwigsburg
IBAN: DE03 6045 0050 0000 0384 05
BIC/SWIFT: SOLADES1LBG

Steuernummer 71358/01720

LBBW/BW Bank Ludwigsburg
IBAN: DE93 6005 0101 0008 0011 59
BIC/SWIFT: SOLADEST800

Zertifiziert
nach
ISO 9001
VDA 6.4

216064

1 Absender Expéditeur teamtechnik Maschinen und Anlagen GmbH Planckstraße 40 71691 Freiberg Tel. (0 7141) 70 03-0			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandise par route (CMR)					
2 Empfänger Destinataire GETRAG S.p.A. Saverio Proscia Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) Italy			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz Str. 23 D-71634 Ludwigsburg					
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/ Lieu S.O. Land/ Pays			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/ Lieu Riedstr. 27, 71691 Freiberg Land/ Pays Deutschland Datum/ Date 14.09.2018			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserve et observations des transporteurs					
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Packing List 004290B/14.09.18								
6 Kennzeichen und Nr. Marques et nr.	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	10 Statistikknummer No. statistique	11 Bruttogewicht kg Poids brut kg	12 Umfang in m³ Cubage m³		
004290B	1	Wooden pallet	spare+wear parts package / electr. additional parts Partial delivery acc packing List	90319000	122 kg			
Klasse Classe			Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres)				NOTIFY :				
14				20 Besondere Vereinbarungen				
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei X Francos Unfrei Non franco DAP Modugno (BA)								
21 Ausgefertigt in Etabli à 				24 Gut empfangen Reception des marchandises Datum Date Am 19.09.2018 le				
22 teamtechnik Maschinen und Anlagen GmbH Planckstr. 40, D-71691 Freiberg, Tel. (07141) 70 03-0 14.09.2018 I.A. Marissa Poley Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifenfernung mit Grenzübergängen von bis km				28 Berechnung des Beförderungsentgeltes frachtpf. Gewicht in kg Beförderungsentgelt Tariffstelle Güterarten Währung Frachtsatz				
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfs- gewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs								
27 Amtliches Kennzeichen KFZ Anhänger				Nutzlast in kg				
				Summe:				